

75 - KYUBI NO KITSUNE

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:12] ---

GeGeGe no Kitaro

[00:15] ---

Rei-chan, please!

[00:19] ---

I'll continue to exterminate all *yokai*!

[00:30] ---

The world you see isn't all there is.

[00:34] ---

There are things you can't see.

[00:37] ---

See? In the darkness behind you...

[00:56] ---

Ge, ge, gegege no ge

[00:56] ---

ge ge gegege no ge

[01:00] ---

Slumbering in bed in the morning

[01:00] ---

asa wa nedoko de gu gu gu

[01:05] ---

It's so fun, it's so fun

[01:05] ---

tanoshiina tanoshiina

[01:09] ---

Ghosts don't have school

[01:09] ---

obakenya gakkou mo

[01:12] ---

Or tests or anything

[01:12] ---

shiken mo nannimo nai

[01:17] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:17] ---

ge ge gegege no ge

[01:21] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:21] ---

minna de utaou gegege no ge

[01:25] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:25] ---

ge ge gegege no ge

[01:29] ---

Sports festivals in the graveyard at night

[01:29] ---

yoru wa hakaba de undoukai

[01:33] ---

It's so fun, it's so fun

[01:33] ---

tanoshiina tanoshiina

[01:38] ---

Ghosts don't die

[01:38] ---

obake wa shinanai

[01:42] ---

Or get sick or anything

[01:42] ---

byouki mo nannimo nai

[01:46] ---

Ge, ge, gegege no ge

[01:46] ---

ge ge gegege no ge

[01:50] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:50] ---

minnade utaou gegege no ge

[01:54] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:54] ---

minnade utaou gegege no ge

[01:58] ---

Let's all sing together, gegege no ge

[01:58] ---

minnade utaou gegege no ge

[02:06] ---

It's an emergency!

[02:07] ---

*Enma-Daio was eaten by
the Kyubi no Kitsune!*

[02:10] ---

The underworld has fallen to her!

[02:13] ---

What?!

[02:14] ---

Finger Guns!

[02:22] ---

An attack like that is
hardly enough to defeat me.

[02:27] ---

You! Who goes there?!

[02:31] ---

Intruders must die!

[02:38] ---

I may need more than one tail for this.

[02:44] ---

Stop!

[02:46] ---

I'll let you live for now.

[02:49] ---

Be sure to watch as the foundations of
this world and the next crumble.

[02:58] ---

CHAPTER 75

[03:00] ---

KYUBI NO KITSUNE

[03:09] ---

Rei Isurugi.

[03:10] ---

Give up and return
the souls of my friends.

[03:18] ---

Sure...

[03:22] ---

Why...?

[03:28] ---

On!

[03:30] ---

CLOTH

[03:33] ---

You!

[03:34] ---

I need more power to defeat Tamamo-no-Mae.

[03:38] ---

That's why I need to become
much, much stronger!

[03:42] ---

Kitaro, I'll obtain your soul as well!

[03:47] ---

Isurugi...!

[03:51] ---

CRY

[03:58] ---

I'm going to the underworld.

[04:01] ---

What?!

[04:02] ---

If Kitaro's going to decide on his own
to try to keep me from harm,

[04:07] ---

then I'll just fight for Kitaro
on my own, too!

[04:12] ---

You mean we will!

[04:14] ---

Please! Let me come, too!

[04:17] ---

What are you talking about?!
You could never...

[04:28] ---

You're right.

[04:30] ---

Forcing my decision
would be no different from Kitaro.

[04:33] ---

Cat-san.

[04:35] ---

But it'll definitely be dangerous.

[04:38] ---

Going to the underworld is
already a big deal.

[04:41] ---

I'm sure the Kyubi will detect us
using the Yomotsu Hirasaka or Ghost Train.

[04:46] ---

The underworld exists for other countries,
not just Japan, right?

[04:51] ---

I think so.

[04:52] ---

In that case, Kagami-Jijii-san!

[04:55] ---

I've got a request!

[04:59] ---

What?! The Kyubi no Kitsune?!

[05:02] ---

Yeah! The underworld's in chaos!

[05:04] ---

Everyone's panicked and ready to flee!

[05:08] ---

D-Dammit!

[05:11] ---

I'm going to be the one responsible!

[05:14] ---

I'll be the one...

[05:15] ---

That hag's no good!

I'm not going through another war!

[05:20] ---

SAND

[05:24] ---

CRY

[05:24] ---

Summon Crybaby!

[05:28] ---

Spirit Hair Chanchanko!

[05:53] ---

Dad, what's happening?!

[05:55] ---

He's absorbed too many souls.

[05:57] ---

Isurugi! That's more power than
a human can contain!

[06:01] ---

At that rate you'll die!

[06:03] ---

I don't care what happens to me!

[06:10] ---

Yokai are evil!

[06:12] ---

The Kidoshu were born to
protect humans from *yokai*!

[06:16] ---

That's why I'll continue the Kidoshu way
even if I'm the last one!

[06:21] ---

I'll continue to exterminate all *yokai*!

[06:41] ---

How's that, GeGeGe no Kitaro?!

[06:44] ---

How cheap, Rei Isurugi.

[06:47] ---

What?!

[06:49] ---

Yokai are evil. Humans are good.

[06:52] ---

It's not... that simple.

[06:57] ---

There are good *yokai*.

[06:59] ---

And hopeless humans as well.

[07:04] ---

To pass judgement on others
based on your own values...

[07:08] ---

is foolish.

[07:13] ---

That's the last thing I'd ever want to do!

[07:17] ---

That's what I thought!

[07:19] ---

And yet...!

[07:20] ---

But at least let me
worry and struggle with you!

[07:24] ---

Let me be one of your friends, too!

[07:43] ---

Seeing you made me realize

[07:46] ---

that I still want to dream.

[07:50] ---

To dream?

[07:52] ---

Yeah.

[07:53] ---

Maybe it's a foolish dream.

[07:58] ---

But I'd like to aim for it again.

[08:02] ---

That's why I...

[08:07] ---

I can't ever let you...

[08:11] ---

defeat me!

[08:15] ---

Summon Wally Wall!

[08:16] ---

WALL

[08:18] ---

Wh-Why? Why won't it come?!

[08:22] ---

Crybaby! Sand Witch! Cloth! I summon you!

[08:23] ---

CRY

[08:24] ---

SAND

[08:25] ---

CLOTH

[08:29] ---

S-Stop it!

[08:32] ---

Dammit! Let go!

[08:33] ---

You're just souls!

[08:57] ---

Any who would defy Tamamo-no-Mae-sama
is an enemy!

[09:00] ---

Is an enemy!

[09:03] ---

Dainaga mi torchi!

[09:08] ---

It looks like all the guardians are indeed
under that Tamamo-no-Mae's control.

[09:14] ---

I knew it.

[09:16] ---

We were right to enter from
the Western underworld!

[09:19] ---

Thank you Agnes, Adele-san.

[09:23] ---

We owe both you and Kitaro a debt.

[09:25] ---

But that Kagami-Jijii-san
you had deliver your message...

[09:30] ---

Hey! Agnes-chan, you there?!

[09:34] ---

What manner of being are you?!

[09:38] ---

At any rate, we'd better get moving.

[09:41] ---

Right.

[09:48] ---

Is this the bottom of the underworld?

[09:51] ---

An unbelievable amount
of spirit energy is pouring out.

[09:59] ---

You're the underworld guards!

[10:02] ---

You're Catchick.

[10:04] ---

Things are really bad!

[10:06] ---

She's absorbed the power of the crucible.
It's complete chaos!

[10:11] ---

We must do something or
this world and that of the living will...!

[10:20] ---

Ibukimaru-san's paper charm?

[10:23] ---

That's it! He's being held here, right?

[10:31] ---

We've got...

[10:33] ---

A favor.

[10:36] ---

Huh?

[10:39] ---

KYUBI NO KITSUNE

[10:42] ---

KYUBI NO KITSUNE ATTACKS!

[10:44] ---

-*"Oh no..."*

-*"No passing."*

[10:45] ---

"You're out!!"

[10:48] ---

Isurugi.

[10:53] ---

If you die you'll never have your revenge.

[10:57] ---

Return everyone's souls now!

[11:03] ---

Rei-chan...

[11:05] ---

Please stop.

[11:06] ---

Please return their souls.

[11:09] ---

Rei-chan, please!

[11:17] ---

I'm transferring the souls to you
with the spell.

[11:25] ---

SAND

[11:34] ---

CLOTH / CRY / WALL / SAND

[11:37] ---

NUE

[11:37] ---

You'll need this one, too.

[11:45] ---

I'm going after Tamamo-no-Mae.

[11:49] ---

Suit yourself.

[11:52] ---

Rollo Cloth.

[11:59] ---

Everyone... I'm sorry.

[12:04] ---

I won't be able to avenge you.

[12:07] ---

Pathetic.

[12:14] ---

You?

[12:15] ---

How...?

[12:17] ---

The *yorimashi* girl, Mana, gave me freedom,
limited as it is.

[12:26] ---

Descendent of the Kidoshu, do you still
seek to exterminate all *yokai*?

[12:33] ---

Not all of them.

[12:36] ---

But I can't accept all of them either.

[12:39] ---

Then what will you do?

[12:41] ---

How should I know?

[12:42] ---

Don't ask people questions
you couldn't answer yourself!

[12:47] ---

I couldn't, he... Kitaro couldn't,
and even you couldn't!

[12:51] ---

We all suffer without
being able to find an answer!

[12:55] ---

All I can do is continue to struggle.

[13:00] ---

I think and think and think and act,

[13:05] ---

hoping I'll someday reach an answer.

[13:09] ---

I just continue my struggle!

[13:14] ---

Very well.

[13:16] ---

Rei Isurugi, I bestow this power unto you.

[13:21] ---

Prime Minister, we're out of time!

[13:23] ---

Your decision on an attack!

[13:27] ---

-Prime Minister!

-Prime Minister!!

[13:28] ---

Prime Minister!

[13:31] ---

Whoa, whoa, whoa, whoa, whoa, right there!

[13:36] ---

You're not making
any stupid decisions are you?!

[13:39] ---

Y-You...!

[13:40] ---

From the purifier scandal!

[13:42] ---

Dammit, forget about that!

[13:45] ---

Just try ordering an attack!

[13:47] ---

A cabinet minister's chair would be easy!

[13:50] ---

The public is a bunch of idiots.

We can fool them easily.

[13:53] ---

I'll spread this on the internet!

[13:55] ---

Are you trying to blackmail
the prime minister of a country?!

[13:59] ---

Just don't do anything funny!

[14:02] ---

Kitaro will take care of this!

[14:15] ---

Oh no, Kitaro!

[14:17] ---

At this rate the dead will spill over
into the world of the living!

[14:20] ---

Right, Dad!

[14:24] ---

Tamamo-no-Mae!

[14:26] ---

It looks like you're
quite enjoying yourself.

[14:28] ---

Obviously. I have that power now.

[14:32] ---

But that ends here!

[14:44] ---

Hair Needles!

[14:49] ---

WALL

[14:51] ---

Wally Wall!

[14:58] ---

WALL / CRY / CLOTH / SAND

[15:00] ---

You guys...

[15:02] ---

We'll help you out!

[15:04] ---

Use us well!

[15:05] ---

No need to hold back!

[15:07] ---

Thanks!

[15:14] ---

Dust Fan!

[15:17] ---

Finger Guns!

[15:24] ---

I don't even have to transmit here.
I can draw upon the power directly.

[15:28] ---

You'll have to do better than that!

[15:31] ---

Then I'll just do it
until you can't come back!

[15:42] ---

Hey, Kitaro! Are you all right?!

[15:46] ---

Could that second one be...?

[15:49] ---

She's summoned back all of her duplicates!

[16:01] ---

This is the end!

[16:05] ---

Oh no!

[16:15] ---

What are you just lying there for?

[16:19] ---

Rei Isurugi?

[16:21] ---

That form...

[16:24] ---

I have given him my power.

[16:27] ---

Oh! Ibukimaru!

[16:30] ---

You may have backup, but so long as
we're in the underworld, I'm invincible!

[16:37] ---

Here goes!

[16:41] ---

I'll hold them off here!

[16:43] ---

Agnes and Adele, hurry!

[16:46] ---

Got it!

[16:47] ---

Let's do it, Agnes!

[16:57] ---

Lavik himumaya!

[17:13] ---

The power...

[17:14] ---

It's stopped?!

[17:16] ---

What's going on?

[17:18] ---

Mana and Catchick have stopped
the flow of power to her.

[17:23] ---

Together with the Western witches.

[17:25] ---

Mana and the others are here?!

[17:32] ---

But I still have the power I've saved up.

[17:34] ---

Behold! The true power of Tamamo-no-Mae!

[17:48] ---

If Mana and the others are fighting,

[17:51] ---

then I can't fall here!

[18:10] ---

Curse you!

[18:13] ---

Oh no you don't!

[18:17] ---

Everyone, here goes!

[18:19] ---

Right!

[18:20] ---

Take this!

[18:36] ---

I-Impossible!

[18:38] ---

How could I...?!

[19:00] ---

What was I...?

[19:02] ---

Your Majesty!

We await your order to attack Japan!

[19:06] ---

Call it off right now!

[19:07] ---

What?!

[19:11] ---

Take it.

[19:12] ---

Huh?

[19:13] ---

You need it, right?

[19:23] ---

It looks like Enma-Daio's back safely.

[19:26] ---

He's a tough one.

[19:29] ---

Kitaro!

[19:32] ---

Catchick.

[19:34] ---

Idiot!

[19:37] ---

What's this about you doing it for me?!

[19:42] ---

If we lost you because of me,

[19:47] ---

how do you think it would make me feel?!

[19:57] ---

Cat-san...

[19:59] ---

I'm sorry, Catchick, Mana.

[20:05] ---

I'll never do it again.

[20:07] ---

So, from now on

[20:11] ---

will you continue to be my friends?

[20:36] ---

I heard what happened,
so I thought I'd pay my respects.

[20:43] ---

What will you do now?

[20:46] ---

This one still remains a fledgling.

[20:52] ---

For the time being
I shall train him as he travels.

[20:55] ---

Ibukimaru-san?!

[20:57] ---

Hey, who told you to show yourself?!

[21:00] ---

I have Enma-Daio's permission.

[21:02] ---

Half of me remains in the underworld.

[21:05] ---

The other half shall train this one in
the world of the living.

[21:09] ---

Honestly, nobody asked you!

[21:16] ---

Give him a message for me.

[21:20] ---

Well...

[21:26] ---

Tell him, "I'll defeat you someday."

[21:30] ---

Hmph! You'll never beat Kitaro!

[21:37] ---

Ga ga gi gu GeGeGe no Kitaro

[21:40] ---

That takes care of that.

[21:42] ---

Wait. Didn't he beat you guys?

[21:43] ---

Ga gi gu ge Go Go Go

[21:45] ---

You're just letting him go?

[21:46] ---

Ga ga gi gu GeGeGe no Kitaro

[21:47] ---

Well, I suppose he did
put us through a lot.

[21:51] ---

But, as thanks for saving the underworld,
we got restored right away.

[21:54] ---

Clop-clop-clop on a moonlit night

[21:56] ---

All's well that ends well I guess.

[21:58] ---

They gather to the clopping of geta

[22:00] ---

Dad.

[22:02] ---

Daddy Eyeball in his bath bowl

[22:02] ---

Thanks to him,
I've had a lot to think about.

[22:06] ---

A single lecture and everyone consents

[22:08] ---

And the reason I'm here right now...

[22:09] ---

We teach the rampant ones a lesson

[22:12] ---

is thanks to you...

[22:14] ---

and everyone here.

[22:17] ---

Thank you for helping me.

[22:17] ---

We can't just do nothing

[22:20] ---

I hope I can continue to count on you all.

[22:22] ---

To the mysterious GeGeGe Forest

[22:25] ---

Hah! Talk about stating the obvious!

[22:28] ---

Take a deep breath together

[22:28] ---

That's so embarrassing I might fart!

[22:31] ---

So we can live happily

[22:31] ---

Don't you dare! Do it and I'll kiss you!

[22:33] ---

-Eww!

-What do you mean, "eww"?!

[22:35] ---

-I'll kiss you deeply!

-Eww, eww, eww!

[22:37] ---

Kiss, kiss, kiss!

[23:01] ---

*A yokai disrupting a woodland development
and a mysterious shadow...*

[23:06] ---

Dad, that's...

[23:08] ---

Next time on GeGeGe no Kitaro

[23:10] ---

"Nurarihyon's Ambition"

[23:12] ---

The door to the unseen world opens...

[23:15] ---

[23:17] ---

Revision #1

Created 2026-06-21 09:45:05 UTC by whimsee

Updated 2026-06-21 09:45:05 UTC by whimsee